

Distr. GENERAL

ECE/TRANS/SC.2/2007/12 12 September 2007

**RUSSIAN** 

Original: ENGLISH

### ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по железнодорожному транспорту

Шестьдесят первая сессия Париж, 20-21 ноября 2007 года Пункт 12 предварительной повестки дня

## ПРОЕКТ ТРАНСЪЕВРОПЕЙСКОЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ МАГИСТРАЛИ (ТЕЖ ООН)

Доклад о деятельности в 2007 году

### <u>Передано Центральным управлением Проекта ТЕЖ</u> Организации Объединенных Наций

- 1. В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы, принятой на его шестьдесят восьмой сессии (ECE/TRANS/166/Add.1, пункт 2.5), Центральному управлению ТЕЖ ЕЭК ООН надлежит ежегодно информировать о ходе работы в рамках Проекта ТЕЖ. Настоящий документ представляется на рассмотрение Рабочей группы в соответствии с этим мандатом.
- І. ПЕРЕЕЗД ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ ТЕЖ В БРАТИСЛАВУ (СЛОВАКИЯ)
- 2. После более чем 15 лет пребывания в Будапеште Центральное управление Проекта ТЕЖ (ЦУП) переехало в Братиславу. Новое ЦУП ТЕЖ было открыто 15 мая 2007 года на специальной церемонии во дворце Мирбаха в Братиславе в присутствии министра транспорта, почты и телекоммуникаций Словацкой Республики г-на Любомира Важного.

Перед участниками совещания выступили Исполнительный секретарь Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) г-н Марек Белька, Исполнительный директор СЕЖД г-н Людвиг, руководитель программы ТИНА г-н Швец.

"Открытие штаб-квартиры Управления стало возможным благодаря активному участию правительства Словакии в Проекте ТЕЖ", - сказал г-н Белька, выразивший признательность словацкому правительству за его щедрый вклад. Г-н Белька также поблагодарил правительство Венгрии, где до конца 2006 года на протяжении последних 15 лет находилось ЦУП ТЕЖ.

- 3. В церемонии торжественного открытия нового ЦУП ТЕЖ, расположившегося в здании министерства транспорта Словакии в Братиславе, также приняли участие послы, национальные координаторы ТЕЖ и другие высокопоставленные должностные лица из министерств транспорта участвующих стран.
- 4. Проект ТЕЖ, функционирующий под эгидой ЕЭК ООН, объединяет 17 стран из Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы, а также Кавказа, а именно: Австрию, Армению, Болгарию, Боснию и Герцеговину, Венгрию, Грецию, Грузию, Италию, Литву, Польшу, Российскую Федерацию, Румынию, Словакию, Словению, Турцию, Хорватию и Чешскую Республику. В различных мероприятиях ТЕЖ в качестве наблюдателей участвуют еще пять стран: Беларусь, бывшая югославская Республика Македония, Республика Молдова, Сербия и Украина.
- 5. Основная цель Проекта ТЕЖ заключается в содействии развитию сотрудничества между участвующими странами в целях координированного развития их инфраструктуры железнодорожных и комбинированных перевозок, а также облегчения железнодорожного сообщения в регионе.
- 6. Залогом решения основных задач Соглашения о Целевом фонде сотрудничества в рамках ТЕЖ служит то, что оно позволяет использовать предусматриваемые им механизмы и имеющийся опыт для реорганизации системы железнодорожных и комбинированных перевозок в странах-участницах, а также повысить качество услуг в соответствии с новыми стандартами и изменяющейся транспортной ситуацией в Европе.

# II. ПРОЕКТ ТЕЖ - ЭФФЕКТИВНЫЙ ИНСТРУМЕНТ РЕГИОНАЛЬНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ОБЛАСТИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ И КОМБИНИРОВАННЫХ ПЕРЕВОЗОК

7. На протяжении уже более десятилетия Проект трансъевропейской железнодорожной магистрали (ТЕЖ) служит основой для сотрудничества между странами Центральной и Восточной Европы в разработке и осуществлении инициатив, нацеленных на создание эффективной международной системы железнодорожных и комбинированных перевозок в этих странах в соответствии с общеевропейскими соглашениями по вопросам развития инфраструктуры.

#### 8. Основные цели Проекта ТЕЖ:

- а) Обеспечение согласованного обновления инфраструктуры сети ТЕЖ и ее доведение до уровня параметров СМЖЛ и СЛКП.
  - b) Содействие модернизации подвижного состава.
- с) Оказание помощи участвующим правительствам в повышении эффективности работы железнодорожного транспорта и в приведении организационной структуры железнодорожного транспорта в соответствие с рыночными принципами управления.
- d) Создание базы данных по системе железнодорожных и комбинированных перевозок в регионе.
- е) Координирование работы по повышению эксплуатационных параметров железных дорог и улучшение положения в пограничных станциях в целях устранения узких мест на железнодорожных линиях в международном сообщении.
- f) Развитие сотрудничества между странами-участницами в подготовке исследований.
- g) Стимулирование сотрудничества между странами-участницами в области комбинированных перевозок.
  - h) Стимулирование профессиональной подготовки экспертов от стран-участниц.

9. Подробная информация по вышеизложенным вопросам была представлена на сессии Рабочей группы по железнодорожному транспорту (SC.2) в 2006 году.

# III. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПЛАН ТЕЖ И ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ЕГО РЕАЛИЗАЦИИ

- 10. Проект ТЕЖ, в тесном сотрудничестве с аналогичным Проектом ТЕА, разработал Генеральный план. В Генеральном плане ТЕЖ выделены приоритетные железнодорожные линии в 21 стране Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы (магистральная сеть Генерального плана ТЕЖ), а также произведена оценка и установлены приоритеты для 172 железнодорожных проектов общей приблизительной стоимостью 52,5 млрд. евро, что служит реалистичной инвестиционной стратегией для развития инфраструктуры железнодорожных и комбинированных перевозок в участвующих странах.
- 11. В рамках усилий ТЕА и ТЕЖ по разработке комплексного Генерального плана две группы экспертов по автомобильному транспорту и по железнодорожному транспорту при поддержке внешних консультантов обобщили и доработали программы развития транспорта и приоритетные потребности соответствующих стран. В контексте Генерального плана ТЕА и ТЕЖ была произведена оценка и установлены приоритеты для 491 проекта общей приблизительной стоимостью 102 млрд. евро.
- 12. Генеральный план ТЕА и ТЕЖ, отражающий приоритетные потребности в транспортной инфраструктуре 21 страны Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы, был опубликован в 2006 году. Этот Генеральный план, финансирование которого осуществлялось за счет собственных бюджетов проектов ТЕА и ТЕЖ и взноса Международного союза автомобильного транспорта, служит полезным инструментом и основой для межправительственного сотрудничества в деле координированного развития согласованных международных транспортных инфраструктурных сетей в странах Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы и их интеграции в панъевропейские сети.
- 13. Реализация Генерального плана и последующие мероприятия в его контексте были включены в число важнейших задач, предусмотренных в программе работы ТЕЖ на новый период 2006-2010 годов, которая является неотъемлемой частью Соглашения о Целевом фонде сотрудничества в рамках ТЕЖ. Учитывая важные задачи, возложенные на ЦУП в следующий период в связи с Генеральным планом, последующей работой по его реализации и другими мероприятиями Проекта ТЕЖ, Руководящий комитет решил

воспользоваться внешней помощью, заключив контракты с двумя консультантами для оказания содействия в этой работе.

- 14. ЦУП ТЕЖ в сотрудничестве с ЦУП ТЕА разработал сводный доклад о сопоставлении магистральных сетей Генерального плана ТЕА и ТЕЖ и о ходе реализации приоритетных проектов в 2006 году. Этот доклад, подготовка которого завершается, будет представлен в скором времени.
- 15. Необходимо будет внимательно следить за реализацией Генерального плана ТЕЖ и регулярно адаптировать сети. Для этого, в частности, потребуется также интенсивная скоординированная последующая работа в тесном сотрудничестве с другими соответствующими международными организациями или заинтересованными органами.
- 16. На своей двадцать третьей сессии, состоявшейся в Женеве 16 ноября 2006 года, Руководящий комитет ТЕЖ в общих чертах рассмотрел, среди прочего, последующие мероприятия в рамках Генерального плана ТЕЖ, подчеркнув, что наиболее важное значение для последующей работы будет иметь мониторинг осуществления установленных приоритетных проектов, и выделил ряд конкретных задач, которые необходимо оценить в рамках Проекта ТЕЖ в будущем. В число этих задач входят:
- а) завершение сбора недостающих и/или недостаточных данных, которые надлежит получить непосредственно от стран, которые их еще не представили;
  - b) окончательное обновление магистральной сети Генерального плана ТЕЖ;
- с) окончательная оценка инвестиционной стратегии до 2008 года в целях определения конфигурации магистральной сети ТЕЖ в 2012, 2015, 2020 годах;
- d) мониторинг хода работы и применения технических стандартов для доведения магистральной сети ТЕЖ до требуемого международного уровня;
- е) гармонизация и координация порядка очередности проектов в различных странах для выполнения работ в рамках трансграничного сотрудничества;
- f) сопоставление магистральной сети Генерального плана ТЕЖ с приоритетными коридорами ОСЖД;

- g) дополнительная оценка нынешнего состояния магистральной сети в целях поддержки работы по формированию конфигурации магистральной сети Генерального плана до 2012-2015-2020 годов;
  - h) организация работы по обзору состояния Генерального плана в 2008 году.

### IV. РАБОТА В РАМКАХ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПЛАНА ТЕЖ В 2007 ГОДУ

- 17. В соответствии с программой последующих действий в рамках Генерального плана ТЕЖ, утвержденной на 2007 год, с помощью внешних консультантов и в сотрудничестве с секретариатом ведется следующая работа:
  - а) пересмотр и обновление вебсайта Генерального плана ТЕЖ;
- b) сопоставление магистральной сети Генерального плана ТЕЖ с приоритетными коридорами ОСЖД, а также с сетями железных дорог категории Е и комбинированных перевозок (СМЖЛ-СЛКП);
- с) сбор и обработка необходимых данных, полученных от соответствующих стран, включая новые страны члены ТЕЖ, в целях обновления Генерального плана ТЕЖ, его базы данных и карт ГИС, а также проведение в 2007 году ежегодного обследования трансграничного движения по железнодорожной сети ТЕЖ;
- d) подготовка доклада 2007 года о ходе реализации приоритетного проекта, выделенного в Генеральном плане ТЕЖ, на основе материалов, полученных от стран, и единого вопросника;
- е) ежегодное обследование состояния пограничных станций, задействованных в сети ТЕЖ:
- f) организация третьего и четвертого совещаний экспертов ТЕЖ по реализации Генерального плана;
- g) подготовка, в сотрудничестве с ЦУП, ЕЭК ООН и экспертами от заинтересованных стран, методологии и круга ведения для обзора Генерального плана в 2008 году.

### V. ДРУГАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В РАМКАХ ТЕЖ, ПРОВЕДЕННАЯ В 2007 ГОДУ

- А. Сотрудничество со странами членами ТЕЖ:
- а) поездка Управляющего проектом в Анкару и Стамбул для участия в церемонии празднования 150-летней годовщины Железных дорог Турции (ГЖДТ), выступление со вступительной речью в Стамбульском университете, в ходе которого были представлены итоги реализации Генерального плана ТЕЖ и подчеркнута важность развития евроазиатских транспортных связей, декабрь 2006 года;
- b) встреча Управляющего проектом с г-ном Коцоуреком, заместителем министра транспорта, для обсуждения вопросов сотрудничества ТЕЖ-Чехия, январь 2007 года;
- с) встреча Управляющего проектом с г-ном Цекели, директором компании "Гисев", в Шопроне, Венгрия, и г-ном Фельшманном, государственным секретарем министерства транспорта Венгрии, для обсуждения вопросов создания нового коридора Е Прага-Будапешт через Шопрон, январь 2007 года;
- d) участие Управляющего проектом ТЕЖ в Железнодорожном конгрессе в Граце и обсуждение с представителями железнодорожных компаний и министерств из Польши, Словении и Австрии вопросов пересечения границ и сотрудничества с ТЕЖ, январь 2007 года;
- е) встреча Управляющего проектом с г-ном Феньвешем (Железные дороги Венгрии (МАВ)) для обсуждения вопросов сотрудничества с ТЕЖ, февраль 2007 года;
- f) участие Управляющего проектом в Шестом подготовительном совещании Международной конференции по вопросам облегчения пересечения границ в ходе железнодорожных перевозок, организованного ОСЖД и ЕЭК ООН в Варшаве, Польша, март 2007 года;
- g) встреча Управляющего проектом с г-ном Коцоуреком, заместителем министра транспорта Чешской Республики, в Брно, Чешская Республика, для обсуждения вопросов, касающихся Генерального плана ТЕА-ТЕЖ, а также чешско-словенских и чешско-польских инфраструктурных проектов и высокоприоритетной железнодорожной линии № 23, апрель 2007 года;

- h) встреча Управляющего проектом с г-ном Келлерманном, Председателем Рабочей группы WP.5, для обсуждения запланированного совещания "Развитие транспортной инфраструктуры в контексте евро-азиатских транспортных связей опыт реализации проектов ТЕА и ТЕЖ", Женева, апрель 2007 года;
- і) встреча в ЦУП ТЕЖ с г-ном Корниенко, первым заместителем министра транспорта Украины, для обсуждения вопросов сотрудничества с ТЕЖ, май 2007 года;
- ј) участие Управляющего проектом в Форуме территориального развития "Планирование инфраструктуры для регионального развития", организованного Центральноеропейской инициативой в рамках проекта развития наземного моста между Адриатическим и Балтийским морями (в регионе Адриатического и Балтийского морей и за его пределами), май 2007 года;
- k) участие Управляющего проектом в подготовительном совещании в Кошице, Словакия, по вопросам пересечения границ и инфраструктурному проекту Балтийское море Черное море, Щецин Констанца, в контексте подготовки железнодорожной конференции, июнь 2007 года;
- 1) участие Управляющего проектом в сессии Руководящего комитета по коридору X, Грац, Австрия, июнь 2007 года;
- m) встреча Управляющего проектом в ЦУП ТЕЖ с г-ном Алексом Хурхагером, консультантом ЕИБ и руководителем нового представительства JASPERS в Вене, для обсуждения вопросов, касающихся инфраструктурных проектов в его регионе (Чехия, Словакия, Венгрия, Словения), модернизации пограничной станции Чоп как главного звена для доступа к евро-азиатским транспортным маршрутам и новых методов финансирования, таких как модели ГЧП, при участии фондов ЕС, июнь 2007 года.

### В. Участие в работе Отдела транспорта ЕЭК ООН:

- а) участие Управляющего проектом в шестьдесят девятой сессии Комитета по внутреннему транспорту ЕЭК ООН, Женева, февраль 2007 года;
- b) участие Управляющего проектом в Белорусском транспортном конгрессе и в организованном Отделом транспорта ЕЭК ООН национальном рабочем совещании в Минске "Совершенствование национального потенциала для облегчения межрегиональных перевозок по евро-азиатским транспортным маршрутам" и технический

визит на железнодорожную сортировочную станцию и пограничный пункт в Бресте, который был организован министерством транспорта Белоруссии, май 2009 года.

#### VI. ВЫВОДЫ

- 18. Вся деятельность, проводившаяся в 2007 году, соответствовала программе работы, а также краткосрочной стратегии ТЕЖ, которые были приняты Руководящим комитетом ТЕЖ в 2006 году в Бадене, Австрия, и в Женеве, Швейцария.
- 20. Проект ТЕЖ единственный в регионе форум на правительственном уровне, где рассматриваются все вопросы железнодорожного транспорта, касающиеся ускорения процесса интеграции железнодорожной сети стран участниц ТЕЖ в сеть Западной Европы и повышения стандартов этой сети. Он также стимулирует работу по согласованию законодательств стран Центральной и Восточной Европы с правовыми нормами Западной Европы в целях обеспечения более высокого качества услуг на всем протяжении транспортных коридоров и роста рентабельности железнодорожного сектора в этих странах. Проект ТЕЖ служит полезным механизмом, способствующим применению параметров СМЖЛ/СЛКП в регионе, а также повышению эффективности железнодорожных и комбинированных перевозок. Реализация всеобъемлющей программы работы, приносящей конкретные результаты, служит постоянным стимулом для увеличения числа участников ТЕЖ.

----